

# OUTREACH AND COMMUNITY RELATIONS

# 拓展與聯繫

WORKING FOR SOCIETY, REACHING ALL 教研服務社會 成果惠及大眾

Located in the heart of Hong Kong, CityU is perfectly positioned to connect with its neighbours, the mainland and further afield as it maintains its trajectory towards giving back to society through research and new knowledge.

城大座落於香港市中心,這個優越位置讓它與鄰近地區、內地以至世界各地聯繫起來,持續透過研究及發掘新知識回饋社會。





# OUTREACH AND COMMUNITY RELATIONS

拓展與聯繫

#### Spirit of national sports stars

Athletes and coaches from the China Women's National Volleyball Team shared their spirit and determination to become national athletes with CityU students on 20 June 2023 when they visited campus for the first time. The players participated in the FIVB (Fédération Internationale de Volleyball) Volleyball Women's Nations League Hong Kong 2023



# 國家體育精英的奮鬥精神

中國國家女子排球隊來港參與「FIVB世界女排聯賽2023香港站」比賽,球員與教練於2023年6月20日蒞臨城大校園,與學生暢談如何憑藉奮鬥精神,努力不懈,躋身國家隊成員之列。





中國女排訪問城大,與超過500名學生、教職員和校友分享運動員的精神。



# Meeting of minds

Experts, scholars and industry leaders from all over the world jointly discussed matters of great urgency at the International Conference on Clean Energy for Carbon Neutrality organised by CityU and the French Academy of Sciences in March 2023. The event offered fresh perspectives and emphasised the need to invest in scientific education.

More than 250 scholars, students and professionals working in the criminal justice system joined a sharing forum titled "Gripping Insights: Recent psychological research on Hong Kong corrections", organised by both the Department of Social and Behavioural Sciences and the Correctional Services Department (CSD) in May 2023. The forum, officiated by Professor Freddy Boey, President of CityU, and Mr Wong Kwok-hing, Commissioner of Correctional Services, introduced the book *Gripping Insights: Recent Psychological Research on Hong Kong Corrections*, published by CSD in May 2023.

# 各界翹楚匯聚城大

2023年3月,來自世界各地的頂尖專家學者、業界領袖匯聚城大,出席大學與法國科學院合辦的「潔淨能源以達致零碳排放」國際會議,共同探討這項迫切議題,從嶄新角度提出意見,並強調須加強於科學教育的投資。

城大社會及行為科學系與懲教署於 2023年5月合辦「扣人心研:懲教心理 研究分享會」,吸引逾250名學者、學 生及從事與刑事司法相關工作的專業 人士出席。分享會由城大校長梅彥昌 教授及懲教署署長黃國興先生主禮, 並介紹懲教署於2023年5月出版的新 書《扣人心研:懲教心理研究專輯》。



Winners of the William Benter Prize in Applied Mathematics: Professor Michael S. Waterman (4th from left) and Professor Thomas J.R. Hughes (4th from right)

William Benter應用數學獎得主Michael S. Waterman教授(左四)及Thomas J.R. Hughes教授(右四)

The William Benter Prize in Applied Mathematics was presented to Professor Michael S. Waterman and Professor Thomas J.R. Hughes in May 2023 at the International Conference on Applied Mathematics 2023 organised by CityU to recognise their outstanding achievements in applying mathematics to interdisciplinary studies.

World-leading scholars and experts shared and debated novel ideas and technological developments at the highly anticipated Data Science and AI Forum 2023, jointly organised by CityU and Lingnan University in May 2023. Professor Sun Dong, Secretary for Innovation, Technology and Industry, Hong Kong SAR Government, officiated at the event.

大學於2023年5月舉辦「2023年國際應用數學會議」,並於會上頒發William Benter應用數學獎予Michael S. Waterman教授及Thomas J.R. Hughes 教授,表彰他們運用數學於跨學科研究的卓越成就。

全球多位卓越學者和專家於2023年5月 參與城大與嶺南大學合辦的「2023數 據科學和人工智能論壇」,共同探討創 新意念和科技發展趨勢。香港特區政 府創新科技及工業局局長孫東教授為 論壇主持開幕禮。 拓展與聯繫

#### Showcasing culture and art

The exhibition "Hunters, Warriors, Spirits: Nomadic Art of North China" at the Indra and Harry Banga Gallery from July until October 2022 told the story of the nomads through archaeology, art history and anthropology. The exhibition featured over 250 artworks from the early 1st millennium B.C.E. 代游牧民族世界。展覽共展出250多件 to the "golden age" between the 10th and 13th centuries C.E., including everyday objects and weapons highlighting the relationship between humans and nature and the nomads' highly skilled artisanship.

In December 2022, the exhibition "Amber: Baltic Gold" lit up Hong Kong with its celebration of this rare and precious material. Also held at the Indra and Harry Banga Gallery, this showcase included nearly 250 amber artworks from Europe and 品,反映琥珀在珠寶、宗教、裝飾藝 Asia, spotlighting amber's significance across history in jewellery, religion, decorative arts and personal accessories.

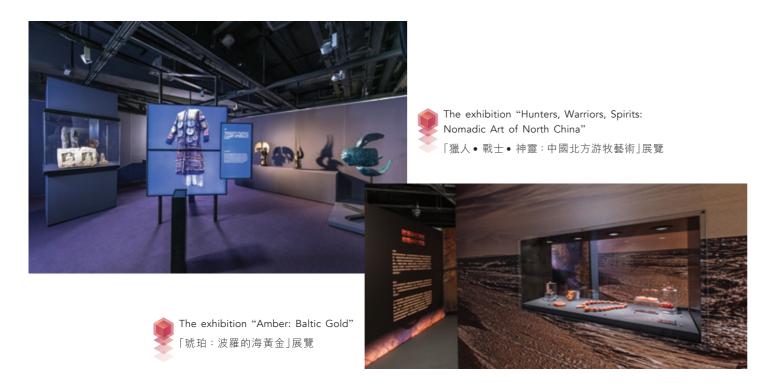
Major events in European history and an appreciation of comic art from a cultural and historical perspective featured at the "Europe in a Comic Strip" exhibition organised by CityU's Cultural Exchange Oasis and the Consulate General of France in Hong Kong and Macau from May to June 2023. The 13 comic strips spotlighted European history, daily lives and traditional cultures.

# 文化藝術展覽

城大般哥展覽館於2022年7月至10月 舉行「獵人◆戰士◆神靈:中國北方游 牧藝術」展覽,結合考古學、藝術史及 人類學等多元角度,呈現中國北方古 藝術品,創作年代橫跨公元前千年至 公元10至13世紀的「黃金時代」,展品 包括日常用品及武器等,不單呈現古 人與大自然的結合,更反映游牧民族 的卓越工藝。

另一個展覽「琥珀:波羅的海黃金|於 2022年12月在般哥展覽館舉行,展出 近250件來自歐洲和亞洲的琥珀藝術作 術及個人飾物的悠長歷史中佔有舉足 輕重的地位。這些珍貴稀有的瑰寶, 在展覽期間閃耀香港。

城大文化薈與法國駐港澳總領事館於 2023年5至6月合辦「Europe in a Comic Strip」展覽,從文化及歷史角度 回顧歐洲歷史上多項重大事件,並展 示漫畫的藝術特色。展覽共展出十三 幅連續漫畫,讓參觀人士深入了解歐 洲歷史,認識歐洲人的日常生活及傳 統文化。







CityU Employers' Luncheon is an important platform for networking and interaction between CityU and industry.

城大僱主午宴是大學與業 界菁英溝通互動的重要平 台之一。





Inauguration ceremony of the Fourth Steering Committee of the CityU Industrial and Business Leaders Circle 城大工商業領袖協會第四屆指導委員

# Networking with industrial partners

The CityU Employers' Luncheon in March 2023 at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre marked the return of this highly acclaimed event. The initiative has established a platform for networking and interaction between CityU and industry, strengthening connections and collaboration among CityU academics, students and enterprises and letting employers and industry leaders learn more about CityU's educational philosophy.

會就職典禮

The Inauguration Ceremony of the Fourth Steering Committee of the CityU Industrial and Business Leaders Circle was held in March 2023. The Leaders Circle, established in 2016, aims at strengthening University-industry collaboration and experience sharing, as well as soliciting resources for the University's advancement.

# 聯繫工商界協作夥伴

大學復辦深受業界推許的「城大僱主午 宴」,於2023年3月在香港會議展覽中 心舉行。這項活動是城大與業界溝通 互動的一個重要平台,加強城大師生 與企業的聯繫和合作,並讓僱主和行 業領袖更深入了解城大的教育理念。

城大工商業領袖協會第四屆指導委員 會就職典禮於2023年3月圓滿舉行。 協會成立於2016年,旨在加強工、 商、校合作和經驗分享,並為大學發 展募集資源。

拓展與聯繫

**OUTREACH AND** 



The "Jockey Club Project IDEA" enhances the literacy and technical skills of secondary school students and teachers n Arts Tech for artistic expression and social innovation.

[賽馬會科藝共融計劃]提升中學師生在藝術科技領域進行 藝術表達及社會創新的能力和技巧。



CityU and the Futian District People's Government, Shenzhen signed an MoU.

城大與深圳市福田區人民 政府簽署合作備忘錄。

# Interactions with secondary schools

A more than HK\$17 million donation from The Hong Kong Jockey Club Charities Trust in January 2023 helped run a three-year-long education project called "Jockey Club Project IDEA" to enhance the literacy and technical skills of secondary school students and teachers to work at the intersection of arts and technology. IDEA refers to Inclusive, Digital and Experimental Art. The project will strengthen art accessibility and participation for people with disabilities and promote social inclusion among the young generation and the general public.

# Working with friends

An MoU signed by CityU and the Futian District People's Government, Shenzhen, in November 2022 marked a new milestone in the cooperation for the Hetao Shenzhen-Hong Kong Science and Technology Innovation Cooperation Zone. CityU and the Futian District People's Government previously announced the establishment of the CityU Matter Research Institute (Futian), which is expected to fully utilise the highquality resources in Shenzhen and Hong Kong in five scientific research fields: energy materials, biological materials, functional materials and chips, structural materials, and high-end instrument manufacturing.

#### 與中學互動

城大於2023年1月獲香港賽馬會慈善 信託基金捐贈逾1,700萬港元,推行為 期三年的「賽馬會科藝共融計劃」,以 提升中學師生在藝術科技領域進行創 作的能力和技巧。計劃的英文名稱 「IDEA」包含共融、數碼科技和實驗藝 術的意思,致力促進殘疾人士接觸及 參與藝術創作的機會,並向年輕一代 及社會大眾推廣社會共融理念。

#### 與友好機構合作

城大與深圳市福田區人民政府於2022 年11月簽署合作備忘錄,標誌大學與 福田區人民政府在河套深港科技創新 合作區的協作進入另一里程。雙方同 時宣佈成立城大物質科學研究院(福 田),充分發揮深港兩地的優質資源, 聚焦能源材料、生物材料、功能材料 及晶片、結構材料、高端儀器製造等 五大科研領域。

Fostering an innovative entrepreneurship culture and thus contributing to innovation and technology development throughout Hong Kong are the hoped-for outcomes of a collaboration between CityU and Pacific Coffee announced in December 2022. Pacific Coffee cafés in targeted districts throughout Hong Kong are set to become venues for networking and knowledge exchange activities for CityU's flagship innovation and entrepreneurship programme, HK Tech 300.

為促進全港各區的創新創業文化氛圍 以加強本港的創科發展,城大於2022 年12月與Pacific Coffee宣佈攜手合 作, Pacific Coffee在全港目標地區設 立的多間分店將為城大的大型創新創 業計劃HK Tech 300提供場地,讓計 劃成員互相聯繫、交流知識,推動創 科發展。



Dr Sunny Chai Ngai-chiu (centre) and Mr Simon Hui Hing-tak (second from right) were conferred the Distinguished Alumni

查毅超博士(中)、許慶得先生(右二)獲頒

# Honouring former students

Two distinguished alumni were honoured at the Distinguished Alumni Award Presentation Ceremony in November 2022 in acknowledgement of their outstanding achievements and contribution to their careers, CityU and society. Mr Simon Hui Hing-tak, Founder and Chief Executive Officer of E.P.S.A. Corporation Limited, was conferred the 6th Distinguished Alumni Award; and Dr Sunny Chai Ngai-chiu, SBS, JP, Managing Director of Fook Tin Group Holdings Limited, received the 7th Distinguished Alumni Award.

# 表彰傑出校友

城大於2022年11月舉行傑出校友獎頒 獎典禮,表彰兩位校友在個人事業 服務城大及貢獻社會方面的卓越表 現。億世集團有限公司創辦人兼行政 總裁許慶得先牛獲頒第六屆傑出校友 獎,福田集團控股有限公司董事總經 理查毅超博士,SBS,JP,獲頒第七屆 傑出校友獎。

### Summary of Consultancy Projects 2022/23 2022/23年度顧問諮詢服務

Project Nature	項目性質	Number 數目
Consultancy	顧問研究	93
Directorship	董事	80
Professional Practice	專業服務	5
Others	其他服務	11
Total	總數	189

Figures as at end of June 2023.

數字以2023年6月底為準。